



© Hexagon AB o sus subsidiarias y afiliadas. Todos los derechos reservados.

Este Contrato de Licencia es la prueba de licencia para el Licenciatario.

SI EL LICENCIATARIO POSEE UNA LICENCIA FIRMADA VÁLIDA CON HEXAGON PPM, DICHA LICENCIA ESCRITA PREVALECERÁ Y REGIRÁ SOBRE EL USO DEL SOFTWARE.

Contrato de licencia de software para los Productos de Software de Hexagon PPM

El Licenciatario debe leer atentamente los siguientes términos y condiciones antes de instalar el Producto de Software. Este Contrato de Licencia para software es un acuerdo legal entre el Licenciatario y el Licenciante para el Producto de Software con el que se entrega este Contrato de Licencia de software. Al instalar, copiar, descargar, acceder o utilizar el Producto de Software, el Licenciatario acepta regirse por los términos de este Contrato de licencia de software (el "Contrato"). Si el Licenciatario no está de acuerdo con estos términos, deberá devolver rápidamente este paquete de medios para que obtenga un reembolso completo.

LICENCIA

El Licenciante suministra estrictamente el Producto de Software y licencia al Licenciatario para su uso interno y de conformidad con este Contrato. El Licenciatario asume la responsabilidad de la selección del Producto de Software para lograr los resultados que desea el Licenciatario, así como de la instalación, uso y resultados que obtenga del Producto de Software. El Producto de Software es un producto propiedad del Licenciante o de terceros relevantes y está protegido por las leyes de derechos de autor y el tratado internacional. La titularidad sobre el producto de software, o cualquier copia, modificación, o parte fusionada del producto de software en todo momento permanecerá con el Licenciante, o dichos terceros. El Producto de Software se licencia, no se vende. Cualquier carga, uso u operación del Producto de Software, que difiera de lo que se especifica en este documento, no está autorizado y viola la ley de derechos de autor y el tratado internacional

Definiciones

- a) Período de 24 horas significa un período de tiempo igual a 24 horas que comienza cuando se accede a un producto de software con licencia y concluye cuando han transcurrido 24 horas desde el punto de ese acceso.
- b) El uso simultáneo permite que un solo usuario acceda a una licencia de software a la vez, pero dicho acceso no está restringido a una persona con un nombre específico.
- c) El día se medirá en la ubicación del servidor del Administrador de Licencias de Smart Plant (SmartPlant License Manager, SPLM) y comenzará a las 12:00:00 AM (00:00:00 am hora militar) y terminará a las 11:59:59 PM (23:59:59 PM hora militar).
- d) Documentación significa en forma electrónica o impresa, a guías del usuario, guías de instalación, guías de referencia, guías del administrador, guías de personalización, guías del programador, guías de configuración y guías de ayuda publicadas en línea o entregadas con un Producto de Software específico que el

Licenciante suministra al Licenciataro. No todos los tipos de documentación antes mencionados se entregan con cada Producto de Software.

- e) Empleado significa, a menos que se defina lo contrario por un tipo de licencia específico, una persona a quien emplea el Licenciataro de forma permanente o parcial, que preste servicios para el Licenciataro en el sitio y tenga acceso dentro del firewall de la red informática del Licenciataro.
- f) EPC significa a una compañía de Ingeniería, Adquisiciones y Construcción (Engineering, Procurement and Construction, EPC) que presta servicios al Licenciataro.
- g) Compañía de Hexagon Group significa una compañía a la que controla directa o indirectamente Hexagon AB, una corporación sueca.
- h) Generación de Intergraph Smart® Licensing significa el software del cliente/generación automática de licencias que administra y rastrea el uso de licencias de las aplicaciones de software de licencia para ciertos Productos de Software de los Licenciantes.
- i) Archivo de diario significa a un archivo binario encriptado que se produce mediante el SPLM, que registra el uso de la licencia de las aplicaciones de software del Licenciante. El SPLM produce los archivos de diario de forma automática y crea un nuevo archivo de diario cada vez que se instala una nueva clave. El archivo de diario muestra la hora de inicio y finalización de uso para cada licencia de aplicación del Licenciante, la fecha de ese uso, el SPLM que se utilizó, el servidor en el que se ejecutaba el SPLM, la identificación de la computadora para el Usuario que accede a la licencia y la identificación de la persona que accede a la licencia.
- j) Clave significa a un código de autorización o un dispositivo de hardware que se conecta a una computadora (dongle) con el fin de autenticar a continuación el software para el que se otorgó la licencia. Cada copia de un Producto de Software, debe poseer una licencia disponible en la clave para que funcione.
- k) Key Store (almacén de claves) se refiere a un contenedor dentro de las Intergraph Smart® Licensing donde se almacena la clave de licencia del software del Licenciante.
- l) Licenciataro significa a la persona a quien el Licenciante le otorgó esta licencia.
- m) Licenciante se refiere a Intergraph Corporation que opera como Hexagon PPM ("Hexagon PPM") para todos los Productos de Software que se proporcionan a continuación, excepto los productos de software SmartPlant, Intergraph Smart, EcoSys y j5, en cuyo caso, Licenciante significa Hexagon Technology Holding Center GmbH ("HTC "). HTC es una empresa del Grupo Hexagon y, como tal, es una filial de Hexagon PPM.
- n) Propietario/Operador significa una entidad que posee u opera una instalación de producción que fabrica productos para la venta. Las actividades del Propietario/Operador se centran en ejecutar, mantener y optimizar las instalaciones de producción que pueden incluir incidentalmente (<10% de los costos operativos) la ingeniería de la planta y las actividades de diseño para ese propósito. Una entidad en el negocio del diseño, ingeniería, construcción, fabricación de instalaciones de producción no se considera un Propietario/Operador.
- o) Persona significa un individuo, sociedad, sociedad limitada, firma, organismo corporativo, gobierno, organismo gubernamental, agencia o instrumento o empresa no incorporada.

- p) Instalación significa, para los fines de una licencia de sitio de Propietario/Operador, a una instalación destinada a la manufactura que posea u opere un Licenciatario, situada, exclusivamente, dentro de un país y compuesta de activos físicos (equipos, maquinarias, dispositivos para el almacenamiento, etc.) ubicada en una dirección física (dirección de la calle) enumerada en la cotización relevante más todos los activos físicos asociados (edificios, plantas de servicios públicos, talleres, bodegas, etc.) a los que completa la infraestructura de tecnología de la información (Information Technology, IT) (servidores, estaciones de trabajo) dentro de un radio de una (1) milla de la instalación de manufactura.
- q) El Administrador de Licencias de Smart Plant (SmartPlant License Manager, SPLM) se referirá al cliente/software de generación automática de licencias que gestiona y rastrea el uso de licencias para las licencias de aplicación de Productos de Software para ciertos Productos de Software.
- r) Producto de Software incluye el software de computadora/ordenador y todo el contenido de los archivos, disco(s), CD-ROM(s) u otros medios con los que se suministra este Contrato de Licencia de software, incluyendo cualquier plantilla, datos, materiales impresos y documentación "en línea" o electrónica, todas las copias y cualquier actualización, versiones modificadas y actualizaciones del Producto de Software (que se suministrarán si el Producto de Software está cubierto por un *Contrato de Soporte Técnico de Software* vigente).
- s) Personal temporal significa una extensión de la base de empleados del Licenciatario mediante el uso de contratistas individuales contratados temporalmente por el Licenciatario y que trabajen en una instalación que posea u opere un Licenciatario en su propio nombre, siempre y cuando la instancia del Producto de Software al que tengan acceso dichos contratistas se encuentre dentro del firewall del Licenciatario. Aumento del Personal puede trabajar en el sitio o de forma remota siempre y cuando trabajen dentro de la infraestructura informática del Licenciatario y accedan a esa infraestructura mediante el equipo o el hardware informático que suministre el Licenciatario.
- t) Usuario significa el licenciatario y sus empleados debidamente autorizados y el Aumento del Personal.

Otorgamiento de Licencia. Este Contrato otorga al Licenciatario una o más de las siguientes licencias no exclusivas y no asignables. Las líneas de cotización de venta o las páginas de descripción de la lista de precios adjuntas a la cotización de venta y al documento "Número de serie de instalación de SW" incluido con el Producto de Software designarán el tipo de licencia que se otorgue.

- a) CS designa el "software estándar de uso simultáneo" (Standard Concurrent-use software) en la descripción del producto. Cada licencia de software CS permite el uso simultáneo del Producto de Software con licencia por un máximo de 12 horas continuas por día para el SPLM o por un período de 24 horas para el ISL. Cada licencia para el Producto de Software CS permite un uso simultáneo único en el tipo específico de estación de trabajo y sistema operativo. Si el Licenciatario posee múltiples licencias para el Producto de Software, en cualquier momento puede tener el mismo número de copias del Producto de Software en uso que de licencias. Existe un uso único del software CS cuando se carga en la memoria para su ejecución en una estación de trabajo única o un servidor de aplicaciones remoto. Si la cantidad anticipada de Usuarios del Producto de Software excederá la cantidad de licencias aplicables, el Licenciatario debe tener un mecanismo o proceso razonable establecido para garantizar que el número de personas que utilizan simultáneamente el Producto de Software no exceda el número de las licencias.
- b) CX designa el "software extendido de uso simultáneo" (Extended Concurrent-use software) en la descripción del producto. Cada licencia del software CX permite el uso simultáneo del Producto de Software con licencia por un máximo de 24 horas al día para el SPLM

o por hasta 24 horas por período de 24 horas para la ISL. Cada licencia para el software CX permite un uso simultáneo único en el tipo específico de estación de trabajo y sistema operativo. Si el Licenciatarlo posee múltiples licencias para el Producto de Software, en cualquier momento puede tener el mismo número de copias del Producto de Software en uso que de licencias. Existe un uso único del software CX cuando se carga en la memoria para su ejecución en una única estación de trabajo o servidor de aplicaciones remoto. Si la cantidad anticipada de Usuarios del Producto de Software excederá la cantidad de licencias aplicables, el Licenciatarlo debe tener un mecanismo o proceso razonable establecido para garantizar que el número de personas que utilizan simultáneamente el Producto de Software no exceda el número de las licencias.

- c) CH-EPC indica el "Software de uso alojado simultáneo para EPC" (Concurrent Hosted Use Software for EPCs) en la descripción del producto. Las licencias de CH-EPC solo están disponibles como un contrato de arrendamiento/alquiler y permiten:

1) Que una persona que trabaje en un proyecto con el Licenciatarlo utilice la licencia de CH-EPC con el permiso escrito del Licenciente, u otra Compañía de Hexagon Group autorizada por el Licenciente, y el Licenciatarlo, en la infraestructura informática del Licenciatarlo, para acceder a las instancias del Producto del Software que reside en la infraestructura informática del Licenciatarlo para ser usado para los fines de dicho proyecto.

O

2) Que el Licenciatarlo, con permiso escrito del Licenciente u otra Compañía de Hexagon Group autorizada por el Licenciente, y la otra Persona, accedan a la licencia de CH-EPC en las instancias de la otra Persona del Producto de Software que reside en la infraestructura informática de esa Persona, siempre y cuando el Licenciatarlo trabaje en un proyecto con esa Persona y ese sea el propósito por el cual se deba utilizar la licencia CH-EPC.

Cada licencia de CH-EPC permite el uso simultáneo del Producto de Software las 24 horas del día. Cada licencia de CH-EPC permite un uso simultáneo único, en el caso del Licenciatarlo u otra Persona, del Producto de Software que se encuentra en la infraestructura informática del Licenciatarlo u otra Persona. Si el Licenciatarlo o la otra Persona poseen varias licencias de CH-EPC para el Producto de Software, en cualquier momento el Licenciatarlo u otra Persona puede poseer el mismo número de licencias del Producto de Software que de licencias. Hay un uso único de una licencia de CH-EPC cuando se carga en la memoria para su ejecución en una única estación de trabajo o servidor de aplicaciones remoto.

Una licencia de CH-EPC cesa al final del período de arrendamiento/alquiler o cuando el Licenciatarlo u otra Persona deja de prestar servicios para el Licenciatarlo o la otra Persona en el proyecto o cuando las licencias de CH-EPC se eliminan de la infraestructura informática del Licenciatarlo o de la otra Persona, lo que ocurra primero.

- d) CH – O/O indica el "software de uso hospedado simultáneo para propietarios/operadores" (Concurrent Hosted Use Software for Owner/Operators) en la descripción del producto. Las licencias de CH-O/O están disponibles como un contrato de arrendamiento/alquiler o una licencia a perpetuidad y permiten:

Que una Persona que trabaja en/para una instalación que es propiedad del Licenciatarlo u operada por el mismo usa la licencia CH-O/O en la infraestructura informática del Licenciatarlo para acceder a las instancias del Licenciatarlo del Producto de Software que se encuentran en la infraestructura informática del Licenciatarlo para trabajar en/para la instalación que es propiedad u opera el Licenciatarlo.

Cada licencia CH-O/O permite el uso simultáneo del Producto de Software las 24 horas del día. Cada licencia de CH-O/O permite un uso simultáneo único en la instancia del Licenciatario del Producto de Software que reside en la infraestructura informática del Licenciatario. Si el Licenciatario o la otra Persona tienen múltiples licencias de CH-O/O para el Producto de Software, en cualquier momento el Licenciatario u otra Persona pueden tener tantas licencias del Producto de Software en uso como licencias. Hay un uso único de una licencia CH-O/O cuando se carga en la memoria para su ejecución en una única estación de trabajo o servidor de aplicaciones remoto.

El Licenciatario deberá alojar todas las licencias de CH-O/O dentro de la infraestructura informática del Licenciatario en todo momento. Todas las licencias de CH-O/O del Licenciatario deberán ser guardadas en un servidor SPLM o en el Almacén de Claves de Intergraph Smart® Licensing, que es independiente de las licencias no CH-O/O del Licenciatario. No obstante lo anterior, no se requieren servidores SPLM separados para las licencias de Usuario Nombrado de SmartPlant Foundation, tokens diarios o para los materiales de Smart® anteriores a la versión 8.4.

Una licencia de arrendamiento de CH-O/O termina al final del período de arrendamiento/alquiler.

- e) El "software de servidor" (Server software) está designado por VR en la descripción del producto. Cada licencia para el software de VR permite que una sola copia del software de VR se almacene en el disco duro y se cargue para su ejecución en el tipo específico de servidor de red y sistema operativo. Cada licencia para el software de VR permite que un número designado de Usuarios acceda simultáneamente al Producto de Software en el servidor de la red. Es responsabilidad del Licenciatario garantizar que no más del número de Usuarios con licencia accedan simultáneamente al software de VR en cualquier momento.
- f) SU designa "Software de uso único" en la descripción del producto. Cada licencia de SU para el software se asigna a la computadora/ dispositivo que acceda primero a la licencia de SU. La licencia de SU seguirá asignada a esta computadora/ dispositivo hasta que el Producto de Software se elimine de la computadora/ dispositivo o la aplicación devuelva la licencia de SU. Es responsabilidad del Licenciatario de SPLM asegurarse de que el software SU no sea movido a una segunda computadora /dispositivo hasta que se haya eliminado por completo de la primera computadora / dispositivo.
- g) NU designa "software de usuario designado" (Named User software) en la descripción del producto. Se define Usuario Designado como una persona empleada por el Licenciatario, a quien el Licenciatario autoriza a usar el Producto de Software y los programas del Producto de Software asociados en el sistema designado bajo los términos del Contrato de Licencia, independientemente de si la persona está utilizando activamente el Producto de Software en un momento dado. El número de usuarios nombrados se determina simplemente al contar el número de personas que tendrán acceso a los Productos de Software.
- h) "Producto de software incluido" (Bundled Software Product). Ciertos Productos de Software pueden ofrecerse como un paquete para fines de licencia. Los paquetes de Productos de Software se indican mediante un número de pieza específico, que corresponde a una descripción del producto en la lista de precios que indica que el Producto de Software presenta una licencia como paquete. Los Productos de Software con licencia como paquete pueden usarse en cualquier combinación, pero en ningún momento el uso agregado de los Productos de Software puede exceder el número de licencias compradas por el Usuario. No todos los Productos de Software están disponibles para que se suministre su licencia como paquete. Los Productos de Software vendidos como paquete aún se rigen por un

tipo de licencia estándar contenido en este Contrato, por ejemplo, CS o CX.

- i) PR designa el "software de ejecución de proceso" (Process Run software) en la descripción del producto. Una licencia de PR se ejecuta junto al proceso único para el que se activa. Se necesita una licencia de PR adicional para cada proceso de software de aplicación que se active. Una licencia de PR se considerará utilizada cuando se active.
- j) ST designa el "Software de Licencia de Sitio Basado en Etiquetas" en la descripción del producto y solo está disponible para un Licenciatario que sea Propietario/Operador y solo para un sitio que no tenga más del número específico de etiquetas indicado en la descripción del producto. Cada licencia para el software ST permite que una única copia del software ST sea almacenada en el disco duro y se cargue para su ejecución. Cada licencia para el software de ST permite que un número ilimitado de empleados acceda al Producto de Software de forma local o remota en el servidor de la red, siempre y cuando dicho uso se destine específicamente al sitio. La licencia de ST incluye el derecho limitado del Aumento del Personal para (1) utilizar los Productos de Software específicamente limitados a la prestación de servicios de forma exclusiva para el Licenciatario del Sitio y (2) apegarse a los términos de este Contrato. El derecho de uso del Aumento de Personal según lo establecido en este documento se cancela cuando deja de prestar servicios para el Licenciatario del sitio. Para el software de ST, "Etiqueta" (Tag) se refiere a una ubicación lógica única del equipo funcional incluyendo las funciones del software dentro de los sistemas de control/seguridad de la planta, entre otros, el equipo principal (mecánico, eléctrico, de automatización, de telecomunicaciones, etc.), tuberías (incluidas las válvulas, persianas, soportes, conductos y amortiguadores del sistema de calefacción ventilación y aire acondicionado [Heating, Ventilation and Air Conditioning, HVAC]), equipos del campo eléctrico, equipo del campo de instrumentos (incluidos detectores de incendio y gas), equipo del campo de telecomunicaciones y cables. El uso remoto de los Productos de Software por parte de personas que no sean Aumento del Personal requiere una licencia de software de uso simultáneo para Propietarios/Operadores como se establece anteriormente en el literal d).

Se aplicará el idioma en las Secciones e y g anteriores, excepto para la licencia de la versión de token del software SmartPlant Foundation. Se genera la licencia de la versión de token del software SmartPlant Foundation de la siguiente manera:

- a) Se generan licencias como "software de servidor" para las aplicaciones basadas en tokens. Cada licencia para software de servidor permite que una única copia de dicho software sea almacenada en el disco duro y se cargue para su ejecución en el tipo de servidor de red y sistema operativo especificados. Las aplicaciones basadas en tokens pueden requerir la instalación de software del cliente en nodos de usuarios locales (por ejemplo, computadoras/ordenadores personales, estaciones de trabajo, etc.). Dicho software del cliente puede instalarse en un número ilimitado de nodos de usuario. El acceso a la aplicación basada en tokens de SmartPlant Foundation mediante dichos nodos de usuario requerirá el siguiente mecanismo de acceso:
 - (i) Un "token diario" es un mecanismo de acceso que permite hasta doce (12) horas de acceso continuo (horas del reloj) al software del servidor, después de lo cual se requerirá otro token diario. Los tokens diarios se utilizan como un mecanismo de acceso en el modelo de compra.

El Licenciatario y los Usuarios pueden:

- 1) Copiar el Producto de Software en cualquier forma apta para la lectura automática o impresa únicamente para fines de copia de

seguridad que respalde el uso con licencia del Producto de Software por parte del Licenciatario;

- 2) Excepto las licencias del sitio del Propietario/Operador, transferir el Producto de Software y la licencia dentro de la Compañía del Licenciatario (transferencia dentro de la compañía) según lo establecido en la Política de Transferencia de Software de Hexagon PPM (aplicable a todos los Licenciados a continuación). Una copia de la Política de Transferencia de Software Hexagon PPM está disponible a petición. Si el Licenciatario transfiere uno o varios Productos de Software, el Licenciatario debe al mismo tiempo transferir todas las copias, modificaciones o partes fusionadas de los productos transferidos, de cualquier forma, a la misma parte, o destruir los productos que no se transfieran. "Compañía" incluye la propia compañía del Licenciatario o una compañía u organización en la que la entidad de transferencia posea un interés igual o superior a cincuenta por ciento (50%).
- 3) Utilizar el Producto de Software solo de conformidad con la política de licencias académicas de Hexagon PPM en aquellos casos en que se haya otorgado una licencia académica. Esta política está disponible a petición.
- 4) El Licenciatario puede instalar las Claves de licencia de SPLM en un entorno virtualizado siempre y cuando dicho entorno se configure de tal manera que evite la duplicación de las claves de licencia de SPLM.

El Licenciatario debe asegurarse de que todos los Productos de Software estén instalados y que permanezcan siempre en su infraestructura informática. Esto siempre que para una licencia de tipo CH-EPC, de acuerdo con lo descrito en el párrafo (c)(2) de la sección de otorgamiento de licencias anterior, el Producto de Software deba ser instalado en la infraestructura informática de la Persona autorizada para administrar la licencia por el Licenciatario.

El titular de la licencia debe reproducir e incluir el aviso sobre derechos de autor en cualquier copia, modificación o parte del producto de software fusionado en otro programa de software.

Ni el Licenciatario ni los Usuarios pueden:

- 1) Transferir el Producto de Software y la licencia a otra compañía o entidad (transferencia entre compañías). Si el Licenciatario transfiere la posesión de cualquier copia, modificación o parte fusionada del Producto de Software a otra parte, excepto lo que se provee expresamente en este documento, la licencia se rescindirá de forma automática.
- 2) Practicar directa o indirectamente ingeniería inversa, descompilar, desensamblar o intentar descubrir el código fuente, las técnicas subyacentes de la interfaz de usuario o los algoritmos del Producto de Software por cualquier medio, o divulgar cualquiera de los anteriores, excepto en la medida en que pueda autorizarse expresamente al Licenciatario para descompilar de conformidad con la legislación aplicable en la Unión Europea, a fin de lograr la operabilidad necesaria del Producto de Software con otro programa de software, y el Licenciatario ha solicitado primero al Licenciante que le brinde la información necesaria para lograr dicha operabilidad y el Licenciante no ha puesto a disposición dicha información. El Licenciante tiene el derecho a imponer condiciones razonables y a solicitar una tarifa razonable antes de facilitar dicha información. Cualquier información que facilite el Licenciante u obtenga el Licenciatario, según lo que se permita en este documento, solo puede ser utilizada por el Licenciatario para los fines descritos en este documento y no puede divulgarse a terceros ni utilizarse para crear ningún software que sea sustancialmente similar a la expresión del Producto de Software.

Las solicitudes de información de los Usuarios de la Unión Europea con respecto a la interoperabilidad deben ser dirigidas al grupo de Servicios de la oficina local de Hexagon PPM o escribir a Hexagon PPM, 305 Intergraph Way, Madison, AL 35758, USA.

- 3) Utilizar, copiar, modificar, vender o transferir el Producto de Software, o cualquier copia o parte fusionada, en su totalidad o en parte, excepto lo expresamente previsto en este Contrato.
- 4) Obviar las licencias, claves, archivos o políticas.
- 5) Ofrecer el Producto de Software para su uso en una oficina de servicios, un entorno de tiempo compartido o una tarifa por servicio o acceso, comercio electrónico o en línea.
- 6) Permitir que otras Personas o empleados de otras Personas accedan a licencias de Productos de Software que se encuentran en la infraestructura informática del Licenciatario, a menos que el Licenciante le haya otorgado permiso por escrito al Licenciatario para hacerlo y otra Persona que acceda a la infraestructura informática del Licenciado tenga licencias de CH-EPC o de CH-O/O para dicho acceso.
- 7) Instalar licencias de CH-EPC para un proyecto en el mismo servidor de SPLM o en el mismo ISL Key Store en el que están instaladas las licencias de CH-EPC para otro proyecto.
- 8) Mezclar licencias de CH-EPC o de CH-O/O con cualquier otro tipo de licencia en el mismo servidor de SPLM o de ISL Key Store.
- 9) Con respecto a las licencias de sitios del Propietario/Operador, almacenar datos relacionados con otros Sitios del servidor en el que se cargue el Producto de Software.

Para las licencias de SmartPlant Foundation y las licencias de Smart® Materials anteriores a la versión 8.4, solo se aplicarán las prohibiciones del 1 al 6 ya enumeradas.

RESTRICCIONES DE LICENCIA ADICIONALES

Algunos Productos de Software pueden tener restricciones de licencia adicionales que se incorporan en el presente documento por referencia que se incluyen en la página de precios adjunta a la oferta de venta o que se encuentran en el siguiente sitio web <http://smartsupport.intergraph.com>. Haga clic en "Ver descargas" ("View Downloads") y, a continuación, en "Enlaces útiles" (Useful Links), haga clic en Restricciones de licencia adicionales (Additional License Restrictions).

INFORMACIÓN ADICIONAL

- a) Si el Producto de Software se compra como una actualización o se suministra como una actualización de una versión anterior del software con licencia, el Producto de Software puede usarse solo para reemplazar la versión anterior y no se otorga ninguna licencia adicional. El Producto de Software y la versión anterior no pueden usarse por separado ni transferirse a un tercero.
- b) Para el uso continuo de algunos Productos de Software, puede ser necesario que el Licenciatario deba registrarse y de vez en cuando obtener nuevas claves para la licencia.
- c) En el caso de que el Licenciatario pierda o extravíe un dispositivo de hardware (dongle) que le haya suministrado el Licenciante al comprar un Producto de Software y el Licenciatario desee continuar utilizando el Producto de Software asociado, el Licenciatario deberá volver a comprar el Producto de Software asociado con el dispositivo de hardware perdido o extraviado.

PROTECCIÓN DE DATOS

El Licenciatario reconoce y acepta la recopilación de datos relacionados con lo siguiente:

- a) **Uso no autorizado de los Productos de Software.** El Licenciente toma medidas para detener el uso no autorizado de Productos de Software o el mecanismo de licencia de los mismos. El Producto de Software puede incluir mecanismos de seguridad que pueden detectar instalaciones o el uso de copias no autorizadas de los productos del Licenciente. Los datos relacionados con el uso no autorizado de los Productos de Software pueden ser transmitidos al Licenciente. Esta transmisión se produce solo cuando hay un uso no autorizado del Producto de Software y solo contiene datos que se relacionan con el uso no autorizado. Los datos recopilados en esta sección pueden contener datos personales limitados.
- b) **Análisis de software.** El Licenciente recopila análisis de software para la medición, análisis y generación de informes con el fin de comprender y optimizar el software.
- c) **Informes de uso.** Según corresponda, para facilitar la facturación y los fines de uso (particularmente con los Productos de Software arrendados), el Licenciente recopila datos con el fin de preparar informes de uso o cuando el Producto de Software admite el seguimiento de flujos de trabajo, el propio Producto de Software puede conservar los datos personales preparados para la prestación de la funcionalidad del producto de software.

Aparte de lo necesario para la aplicación de esta licencia de conformidad con el punto a) o según se requiera para entregar la funcionalidad en el Producto de Software de conformidad con el punto c), no se recopilan ni transmiten datos personales de conformidad con esta Sección. Al utilizar los Productos de Software, el Licenciatario reconoce y consiente la recopilación de todos los datos de esta Sección, así como su transmisión al al Licenciente, o una empresa del Hexagon Group autorizada por el Licenciente, de los datos descritos en los puntos (a), (b) y (c) anteriormente expuestos. El Licenciatario también garantiza la existencia los mecanismos necesarios para obtener todas las revelaciones y consentimientos necesarios de cualquier empleado o tercero que acceda a los Productos de Software y que el Licenciatario haya obtenido dichos consentimientos antes de permitir que los empleados o terceros utilicen los Productos de Software.

AUDITORÍA

El Licenciente y/o cualquier otra empresa Hexagon Group designada por el Licenciente tendrá el derecho, durante el horario de oficina usual del Licenciatario, de auditar el uso del Producto de Software con licencia y el cumplimiento por parte del Licenciatario de las disposiciones de este Contrato. El Licenciente y/o dicha empresa del Hexagon Group debe dar aviso por escrito al Licenciatario con treinta (30) días de anticipación antes de una auditoría. El derecho de auditoría se limitará a una vez por año calendario. Antes del inicio de una auditoría, el personal del Licenciente, o a una empresa del Hexagon Group de terceros bajo la dirección del Licenciente, firmarán un acuerdo de no divulgación que facilitará el Licenciatario. Durante la auditoría, a dicho personal o al de terceros, si corresponde; se le facilitará un acceso razonable tanto a los registros como al personal del Licenciatario. El costo de la auditoría deberá pagarlo por el del Licenciente, o a una empresa del Hexagon Group, a menos que los resultados de la auditoría indiquen que el Licenciatario haya hecho pagos insuficientes de honorarios al del Licenciente, o a una empresa del Hexagon Group, en cuyo caso, el Licenciatario acepta pagar puntualmente dichos honorarios al del Licenciente, o a una empresa del Hexagon Group, al precio previamente acordado para dicho Producto de Software con licencia y además acepta todos los costos asociados con la auditoría..

DOCUMENTACIÓN

El Licenciante suministra documentación estándar en línea para los Productos de Software. El Licenciatario tiene el derecho de imprimir la Documentación en línea cuando se requiera para fines internos del Licenciatario.

DURACIÓN

La licencia tiene vigencia hasta su finalización. El Licenciatario puede dar por terminada esta licencia en cualquier momento destruyendo el Producto de Software junto con todas las copias, modificaciones y partes fusionadas en cualquier modo. La licencia también terminará según las condiciones establecidas en este Contrato o con base en (i) el incumplimiento por parte del Licenciatario de cualquier término o condición de este Contrato, (ii) cualquier transferencia no autorizada de la posesión del Producto de Software con licencia o cualquier copia, incorporación derivada del mismo, (iii) elusión del dispositivo de protección del Producto de Software, si existe alguno, o de este Contrato, o (iv) el incumplimiento del pago de la licencia correspondiente por parte del Licenciatario. Al finalizar este Contrato, el Licenciatario acepta regresar al Licenciante o a otra empresa de Hexagon Group designada por el Licenciante o, a solicitud del Licenciante, destruir el Producto de Software junto con todas las copias, modificaciones y partes fusionadas de cualquier forma.

GARANTÍAS

El Licenciante garantiza y declara que tiene el derecho de otorgar esta licencia. La entidad de venta local de la cual el Licenciatario compró esta licencia puede ofrecer garantías adicionales. La entidad de venta local de esta licencia es la única responsable de dicha garantía y el Licenciante y todas las demás Compañías de Hexagon Group niegan toda responsabilidad por la misma..

DESCARGO DE RESPONSABILIDAD DE GARANTÍA

EXCEPTO EN LO ESTABLECIDO EN ESTE ACUERDO, NI EL LICENCIANTE NI NINGUNA OTRA COMPAÑÍA DE HEXAGON GROUP OFRECERÁN REPRESENTACIONES O GARANTÍAS CON RESPECTO AL PRODUCTO DEL SOFTWARE, DE FORMA EXPRESA O IMPLÍCITA, INCLUIDAS LAS GARANTÍAS IMPLÍCITAS DE COMERCIABILIDAD Y ADECUACIÓN PARTICULARES.

SI CONFORME A LA LEY APLICABLE A ESTE CONTRATO CUALQUIER PARTE DEL DESCARGO DE RESPONSABILIDAD ANTERIOR A LAS GARANTÍAS EXPRESAS O IMPLÍCITAS ES INVÁLIDO, EL LICENCIANTE Y TODAS LAS OTRAS COMPAÑÍAS DE HEXAGON GROUP RENUNCIAN A TODAS LAS GARANTÍAS EXPRESAS O IMPLÍCITAS EN LA MÁXIMA EXTENSIÓN PERMITIDA POR LA LEY MENCIONADA.

LIMITACIÓN DE LA RESPONSABILIDAD POR DAÑOS

EN NINGÚN CASO, EL LICENCIANTE NI CUALQUIER OTRA COMPAÑÍA DE HEXAGON GROUP SERÁ RESPONSABLE POR CUALQUIER DAÑO DIRECTO, INDIRECTO, DERIVADO DE LAS CONSECUENCIAS, ESPECIAL, NI DAÑOS PUNITIVOS, ENTRE ELLOS LA PÉRDIDA DE USO O PRODUCCIÓN, LA PÉRDIDA DE INGRESOS O BENEFICIOS, LA PÉRDIDA DE DATOS, O RECLAMACIONES POR PARTE DE TERCEROS, INCLUSO SI SE HA NOTIFICADO LA POSIBILIDAD DE DICHOS DAÑOS AL LICENCIANTE O A LA COMPAÑÍA DE HEXAGON GROUP.

BAJO NINGUNA CIRCUNSTANCIA LA RESPONSABILIDAD DEL LICENCIATARIO O DE CUALQUIER OTRA COMPAÑÍA DE HEXAGON GROUP, DE CONFORMIDAD CON ESTE CONTRATO, SUPERARÁ LA CANTIDAD QUE EL LICENCIATARIO HAYA PAGADO AL LICENCIANTE O UNA COMPAÑÍA DE HEXAGON GROUP DE CONFORMIDAD CON ESTE CONTRATO EN EL MOMENTO EN QUE SE HACE LA RECLAMACIÓN. EXCEPTO DONDE LO PROHÍBA LA LEY APLICABLE, EL LICENCIATARIO NO PUEDE HACER NINGUNA

RECLAMACIÓN, INDEPENDIENTEMENTE DE LA FORMA, QUE SURJA O SE RELACIONE CON ESTE CONTRATO PASADOS MÁS DE DOS (2) AÑOS DESPUÉS DE QUE SE HAYA PRODUCIDO EL EVENTO QUE DIO PIE A LA CAUSA DE LA ACCIÓN

SI, DE CONFORMIDAD CON LA LEY APLICABLE A ESTE CONTRATO, ALGUNA PARTE DE ESTA SECCIÓN NO ES VÁLIDA, EL LICENCIANTE Y CUALQUIER OTRA COMPAÑÍA DE HEXAGON GROUP LIMITAN SU RESPONSABILIDAD AL MÁXIMO ALCANCE PERMITIDO POR DICHA LEY.

INDEMNIZACIÓN

En el caso de que el Licenciatario utilice o permita el acceso al tipo de letra o las fuentes de un tercero con el fin de visualizar correctamente en su uso de Productos de Software, el Licenciatario declara que ha obtenido la licencia adecuada para dicho uso o acceso del tercero correspondiente. El Licenciatario indemnizará, defenderá y eximirá de responsabilidad al Licenciente de y contra cualquier reclamo que un tercero presente contra el Licenciente que se relacione con el uso o acceso permitido del Licenciatario a la tipografía o las fuentes del tercero.

CONTROLES DE EXPORTACIÓN

Los Productos de Software suministrados de conformidad con este Contrato y cualquier producto de software que obtengan el Licenciente, sus filiales, subsidiarias o distribuidores, entre ellos los datos técnicos relacionados con estos productos ("Datos técnicos"), se someten a las leyes y regulaciones de control de exportación de los Estados Unidos. Se prohíbe la desviación contraria a la ley estadounidense. En la medida en que lo prohíban las leyes de los Estados Unidos u otras leyes aplicables, no se exportará ni se reexportará, directa o indirectamente (incluso a través del acceso remoto) ninguno de estos Productos de Software, ni cualquier producto de software obtenido del Licenciente, sus filiales, subsidiarias o distribuidores; datos técnicos, ni cualquiera de sus derivados, en las siguientes circunstancias:

- a. A Cuba, Irán, Corea del Norte, la región de Crimea en Ucrania ni Siria, ni a ningún ciudadano de estos países o territorios.
- b. A cualquier persona o entidad incluida en cualquier lista de denegación del Gobierno de los Estados Unidos, que incluye, entre otros, a las Personas, Entidades y Listas no verificadas del Departamento de Comercio de los Estados Unidos, la Lista de Nacionales Especialmente Designados del Departamento del Tesoro de los Estados Unidos y la Lista de Inhabilitados del Departamento de Estado de los Estados Unidos (https://build.export.gov/main/ecr/eg_main_023148).
- c. A cualquier entidad, cuando el Licenciatario tenga conocimiento, o motivos para saber, que el uso final del Producto de Software y cualquier producto de software obtenido del Licenciente, sus filiales, subsidiarias o distribuidores, se relaciona con el diseño, desarrollo, producción o uso de misiles, armas químicas, biológicas o nucleares, u otros usos nucleares no protegidos o sensibles.
- d. A cualquier entidad cuando el Licenciatario sepa, o tenga motivos para saber, que se producirá un reenvío ilegal.

Cualquier pregunta relacionada con la exportación o reexportación de los Productos de Software y cualquier producto de software que se obtenga de parte del Licenciente, sus filiales, subsidiarias o distribuidores debe dirigirse a Hexagon PPM, Export Compliance Department, 305 Intergraph Way, Madison, Alabama 35758, USA o a exportcompliance@intergraph.com. El Licenciatario eximirá de responsabilidad al Licenciente y a todas aquellas compañías del Hexagon Group e indemnizará al Licenciente y a todas las demás Compañías de Hexagon Group, por cualquier causa de acciones, reclamos, costos, gastos o daños que resulten para el Licenciente y cualquier otra Compañía

del Hexagon Group debido a un incumplimiento de las restricciones de exportación establecidos en este Contrato por parte del Licenciario o cualquier Usuario.

GENERAL

Archivos de diario del SPLM: El Licenciario suministrará los archivos de diario que produzca el SPLM al Licenciante u otra Compañía de Hexagon Group que designe el Licenciante, de forma mensual, utilizando el servicio automatizado proporcionado por el Licenciador como parte del SPLM.

Responsabilidad de uso: El Licenciario reconoce y acepta que el Licenciario es responsable de garantizar que todas las Personas a las que el Licenciario permita acceder a los Productos de Software o a la Documentación tengan conocimiento de todas las disposiciones pertinentes de este Contrato y de la licencia de software que se incluyen en este documento, incluidas, entre otras, las disposiciones relativas a la propiedad, no divulgación, confidencialidad, generación de licencias y limitaciones de uso, renuncia, limitación de daños, cumplimiento y control de exportación y ley aplicable. El Licenciario acepta dedicar todos sus esfuerzos para que cualquier Persona que acceda a los Productos de Software o la documentación evite cualquier infracción de los derechos del Licenciario o de terceros, que se otorgan en el presente documento o los derechos de autor, los secretos comerciales u otros derechos de propiedad del Licenciante o de un tercero pertinente, y garantiza el cumplimiento de las disposiciones del Contrato. El Licenciario asume la responsabilidad por cualquier infracción por parte de Personas autorizadas por el Licenciario para acceder a los Productos de Software o documentación como si dicha violación fuera el resultado directo de la acción, negligencia o mala conducta del Licenciario.

Derechos restringidos para uso del gobierno: Si el Producto de Software se adquiere directa o indirectamente en nombre de una unidad o agencia del Gobierno de los Estados Unidos, se aplica esta disposición. Para agencias civiles: El Producto de Software se desarrolló a expensas privadas y es un "software de computadora restringido" presentado con derechos restringidos de conformidad con los subpárrafos de (a) a (d) de la cláusula de Software de Computadora Comercial-Derechos restringidos 52.227-19 del Reglamento Federal de Adquisiciones (Federal Acquisition Regulations, "FAR") y sus sucesores, y no está publicado y todos los derechos están reservados bajo las leyes de derechos de autor de los Estados Unidos. Para las unidades del Departamento de Defensa (Department of Defense, DoD): El Producto de Software es "software de computadora comercial" según se define en Defense Federal Acquisition Regulation Supplement (DFARS) 252.227-7014 y los derechos del Gobierno son los especificados en DFARS 227.7202-3.

Asignación: Cualquier intento de sublicenciar, asignar o transferir la licencia o el Producto de Software, aparte de lo expresamente dispuesto en este Contrato, será nulo.

Divisibilidad: Siempre que sea posible, cada disposición de este Contrato y cada documento relacionado se interpretarán de tal manera que sean efectivas y válidas según la legislación aplicable. Sin embargo, si la legislación aplicable prohibiera alguna disposición de este Contrato o cualquier documento relacionado, o no fuera válida según la ley aplicable, dicha disposición será inefectiva solo en la medida de dicha prohibición o invalidez, sin invalidar el resto de dicha disposición o las disposiciones restantes de este Contrato o tal documento relacionado.

Resolución de conflictos: Para cualquier controversia o reclamo que pueda surgir de o en relación con este Contrato o con respecto a su incumplimiento, las partes acuerdan buscar inicialmente resolver el asunto de manera amistosa a través de discusiones entre la alta gerencia del Licenciante y el Licenciario. En caso de que las partes no resuelvan dicha controversia, reclamación o incumplimiento por acuerdo amistoso o compromiso, dentro de los treinta (30) días posteriores a que la controversia se haya comunicado a la gerencia superior de las partes, las partes pueden, a su exclusivo criterio, buscar la resolución a través de la

mediación no vinculante. Si cualquiera de las partes no está satisfecha con el resultado de la mediación no vinculante, dicha parte puede buscar un recurso legal a través de los tribunales de la jurisdicción elegida en este documento. Ninguna parte puede iniciar un litigio en relación con cualquier disputa que surja de este Contrato hasta que se haya intentado resolver la disputa mediante negociación y mediación, y la mediación haya terminado, o la otra parte se haya negado a participar en la mediación. Cualquier período de tiempo establecido en esta Sección puede reducirse con el único propósito de evitar la expiración del Estatuto de Limitaciones para el evento en el que se basó la controversia.

Ley aplicable y jurisdicción: Este Contrato se regirá por las leyes del estado de Alabama. La jurisdicción y el lugar exclusivos para cualquier disputa que surja de este Contrato o se relacione con el Producto de Software, será en el Tribunal de Distrito de los Estados Unidos para el Distrito Norte de Alabama, División Noreste, o el Tribunal de Circuito del Condado de Madison, Alabama. Las partes renuncian a la aplicación de la Comisión de las Naciones Unidas para el Derecho Mercantil Internacional y la Convención de las Naciones Unidas sobre Contratos para la Venta Internacional de Bienes en cuanto a la interpretación o cumplimiento de este Contrato.

No divulgación: El Licenciatario acuerda que mantendrá todas las partes del Producto de Software y la Documentación de manera confidencial y no venderá, transferirá, prestará ni divulgará el Producto de Software a ninguno de sus socios y terceros, a menos que se especifique lo contrario en este Contrato.

Si el Licenciatario tiene alguna pregunta relacionada con este Contrato, el Licenciatario puede comunicarse con la oficina local de Hexagon PPM o escribir a Hexagon PPM, 305 Intergraph Way, Madison, Alabama 35758 USA.

SERVICIOS TÉCNICOS

El mantenimiento de los Productos de Software con licencia puede suministrarse por un costo por separado y conforme a las opciones de mantenimiento estándar de Hexagon PPM y el *Contrato de Soporte de Mantenimiento de Software* vigente en ese momento, una copia la cual está disponible a petición.

PROGRAMAS DE SOFTWARE DE FUENTE ABIERTA

Algunos productos pueden contener software de fuente abierta, que se otorga bajo los términos del contrato de licencia de código abierto aplicable. Nada de lo contenido en este Contrato de licencia de software restringirá los derechos que se otorguen específicamente para cualquier software de fuente abierta por parte del licenciante de fuente abierta; sin embargo, cualquier derecho que sea más amplio que los otorgados en este Contrato de licencia de software, se aplicará únicamente al componente de software de fuente abierta. Puede encontrar información adicional sobre la licencia de fuente abierta en el cuadro Acerca de o Archivos Léame del producto de software correspondiente.

CUALQUIER SOFTWARE DE FUENTE ABIERTA SE PROPORCIONA "TAL CUAL", SIN GARANTÍA DE NINGÚN TIPO, EXPRESA O IMPLÍCITA, ENTRE ELLAS, LAS GARANTÍAS DE COMERCIALIZACIÓN, APTITUD PARA UN PROPÓSITO PARTICULAR Y NO INCUMPLIMIENTO. EN NINGÚN CASO, EL LICENCIANTE, UNA COMPAÑÍA DE HEXAGON GROUP, LOS AUTORES NI LOS TITULARES DE LOS DERECHOS DE AUTOR DEL SOFTWARE DE FUENTE ABIERTA, SE RESPONSABILIZARÁN POR CUALQUIER RECLAMACIÓN, DAÑOS U OTRAS RESPONSABILIDADES, YA SEAN DE RESPONSABILIDAD CONTRACTUAL, OFENSA O DE OTRA MANERA CONECTADA CON EL SOFTWARE DE FUENTE ABIERTA O EL USO U OTROS ASUNTOS EN EL SOFTWARE DE FUENTE ABIERTA.

A PESAR DE LA LIMITACIÓN DE LOS DAÑOS INDICADOS ANTERIORMENTE PARA LOS PRODUCTOS DE SOFTWARE, EN

NINGÚN CASO SERÁ CIVILMENTE RESPONSABLE EL LICENCIATARIO, UNA COMPAÑÍA DE HEXAGON GROUP, NINGÚN TITULAR DE LOS DERECHOS DE AUTOR, NI OTRA PARTE QUE MODIFIQUE O TRANSMITA EL SOFTWARE DE FUENTE ABIERTA COMO SEA PERMITIDO BAJO ESTA LICENCIA, POR DAÑOS, INCLUIDOS DAÑOS GENERALES, ESPECIALES, INCIDENTALES O CONSECUENTES QUE SURJAN DEL USO O LA INCAPACIDAD DE USAR EL SOFTWARE DE FUENTE ABIERTA (ENTRE ELLOS LA PÉRDIDA DE DATOS O LA GENERACIÓN DE DATOS INEXACTOS O PÉRDIDAS SUFRIDAS POR EL LICENCIATARIO O TERCERAS PARTES O UNA FALLA DEL SOFTWARE DE CÓDIGO FUENTE ABIERTO PARA OPERAR CON CUALQUIER OTRO PROGRAMA), INCLUSO SI SE HA AVISADO AL LICENCIANTE, A LA COMPAÑÍA DE HEXAGON GROUP, AL TITULAR U OTRA PARTE INTERESADA DE LA POSIBILIDAD DE DICHOS DAÑOS.

Si la exoneración de responsabilidad de la garantía y la limitación de responsabilidad provista anteriormente para el software de código fuente abierto no puede tener un efecto legal local de acuerdo con sus términos, los tribunales de revisión aplicarán la ley local que más se aproxime a una exención absoluta de toda responsabilidad civil en relación con el Software de código fuente abierto, a menos que una garantía o asunción de responsabilidad acompañe una copia del software de código fuente abierto a cambio de una tarifa.

Ninguna de las cláusulas inmediatamente anteriores afecta a ninguna garantía establecida en este Contrato de Licencia de software con respecto a los Productos de Software en su conjunto.

SE APLICA LO SIGUIENTE CUANDO SE GENERA LA LICENCIA DE CIERTOS PRODUCTOS DE SOFTWARE:

Productos de Software SmartPlant, Intergraph Smart, EcoSys y j5. En la medida en que los Productos de Software SmartPlant, Intergraph Smart, EcoSys o j5 contengan elementos de terceros que se hayan otorgado directamente bajo licencia a Hexagon PPM (y no a HTC), Hexagon PPM será el "Licenciante" con respecto a dicho contenido de terceros.

Productos de software CAESAR II, PV Elite, CADWorx Design Review, CADWorx Design Viewer y CodeCalc. Por la presente se notifica a los usuarios de CAESAR II, PV Elite, CADWorx Design Review, CADWorx Design Viewer, y CodeCalc que Tech Soft 3D, L.L.C., 931 Ashby Ave., Berkeley, CA 94710 ("Tech Soft 3D") es un tercero beneficiario de este Contrato en la medida en que el mismo contiene disposiciones relacionadas con CAESAR II, PV Elite, CADWorx Design Review, CADWorx Design Viewer o el uso de los usuarios de CodeCalc del Producto de Software. Dichas disposiciones se hacen expresamente para el beneficio de Tech Soft 3D y puede ejecutarlos Tech Soft 3D además de Hexagon PPM.

Productos de Software CAESAR II y CADWorx Design Review. CAESAR II y CADWorx Design Review contienen Autodesk® RealDWG de Autodesk, Inc., copyright © Autodesk, Inc. Todos los derechos reservados. Autodesk, Inc., 111 McInnis Parkway, San Rafael, California 94903 ("Autodesk") es un tercero beneficiario de este Contrato en la medida en que el Producto de Software contenga RealDWG y en la medida en que las disposiciones en este documento se relacionen con el uso que haga el Licenciario del Producto de Software que contenga RealDWG. Dichas disposiciones se hacen expresamente por el beneficio de Autodesk y puede ejecutarlos Autodesk además de Hexagon PPM.

Marcas comerciales. AutoCAD, ObjectARX y RealDWG son marcas comerciales de Autodesk. HOOPS es una marca registrada de Tech Soft 3D, L.L.C. Otras marcas registradas son propiedad de sus respectivos dueños.

Productos de Software SmartPlant Foundation, SmartPlant Enterprise para Propietarios Operarios, SmartPlant Fusion, SmartPlant Fusion Plus Smart Data Validator, Directa/AIM, SmartPlant Markup Plus, SDx Projects, SDx Operations, Intergraph

Smart Construction, HxGN Smart Build, Weld Quality Management Solution ("WQMS"). En la medida en que los Productos de Software enumerados en esta sección contengan el software de Open Text Inc., todo el título y la propiedad de dicho software de Open Text Inc. es y permanecerá en su totalidad con Open Text Inc. Open Text Inc. es un tercero beneficiario de este Contrato de Licencia de Software en la medida en que dicho software de Open Text Inc. se incluye con los Productos de Software mencionados anteriormente. En ningún caso Open Text Inc. se responsabilizará por cualquier pérdida de beneficios o daños especiales, incidentales, indirectos, consecuentes o ejemplares, incluidos los honorarios legales, en relación con el suministro, uso o rendimiento del producto integrado, y la responsabilidad total de Open Text y sus licenciados, de haberla, no deberá exceder la tarifa que el usuario final pagó por el Producto de Software Open Text aplicable que origine dicho daño.

EL SIGUIENTE LENGUAJE ADICIONAL ES APLICABLE AL GENERARSE LAS LICENCIAS DE LOS PRODUCTOS SMARTPLANT ELECTRICAL DETAILED Y SIGGRAPH SOFTWARE:

SmartPlant Electrical Detail y los Productos de Software siggraph contienen Progress Software. La licencia de este software de una tercera parte se otorga a Hexagon PPM y al Licenciario apegándose a los términos de una licencia de terceros. A solicitud del Licenciario, Hexagon PPM facilitará una copia de esta licencia. El software Progress/ObjectStore integrado en SmartPlant Electrical Detailed y los Productos de Software siggraph solo pueden utilizarse con o como parte de los Productos de Software SmartPlant Electrical Detailed y siggraph.

SE APLICA LO SIGUIENTE AL GENERARSE LA LICENCIA DE PRODUCTOS DE SOFTWARE SMARTPLANT CONSTRUCTION:

Los Productos de Software SmartPlant Construction contienen el software Business Objects. La licencia de este software de una tercera parte se otorga a Hexagon PPM y al Licenciario apegándose a los términos de una licencia de terceros. A solicitud del Licenciario, Hexagon PPM facilitará una copia de esta licencia. El software Business Objects/Crystal Reports Runtime Product integrado al Producto de Software SmartPlant Construction, solo puede utilizarse con o como parte del Producto de Software SmartPlant Construction.

"Producto de tiempo de ejecución" se refiere a los archivos específicos de la versión y las interfaces del programa de aplicación (application program interfaces, API) que se especifican en el archivo RUNTIME.TXT que se proporciona con el producto.

El Licenciario acepta no modificar, desensamblar, descompilar, traducir, adaptar o aplicar ingeniería inversa al formato del producto en tiempo de ejecución o del archivo de informe (Runtime Product, .RPT);

El Licenciario acepta no distribuir el producto en tiempo de ejecución a terceros;

El Licenciario acepta no utilizar el producto de tiempo de ejecución para crear un producto, para la distribución, que generalmente compita con las ofertas de productos de Business Objects;

El Licenciario acepta no utilizar el producto de tiempo de ejecución para crear un producto, con fines de distribución, que convierta el formato de archivo de informe (.RPT) a un archivo de formato de informe alternativo utilizado para la redacción de informes de propósito general, análisis de datos o entrega de informes que no sea propiedad de Business Objects;

El titular de la licencia acuerda no utilizar el producto en régimen de arrendamiento o tiempo compartido ni operar una oficina de servicios para beneficio de terceros;

BUSINESS OBJECTS Y SUS PROVEEDORES RECHAZAN TODAS LAS GARANTÍAS, EXPRESAS O IMPLÍCITAS, INCLUIDAS, SIN LIMITACIÓN, LAS GARANTÍAS DE COMERCIABILIDAD, APTITUD

PARA UN PROPÓSITO PARTICULAR Y DE NO INCUMPLIMIENTO DE LOS DERECHOS DE TERCERAS PARTES. BUSINESS OBJECTS Y SUS PROVEEDORES NO DEBERÁN TENER RESPONSABILIDAD NINGUNA POR CUALQUIER DAÑO DIRECTO, INDIRECTO, CONSECUENTE, INCIDENTAL, PUNITIVO, CUBIERTO U OTROS DAÑOS QUE SURJAN DE ESTE CONTRATO O EN RELACIÓN CON EL SOFTWARE.

EL LICENCIATARIO RECONOCE QUE EL LICENCIANTE HA LEÍDO ESTE CONTRATO, LO ENTIENDE Y ACEPTA LA APLICACIÓN DE SUS TÉRMINOS Y CONDICIONES. EL LICENCIATARIO ADEMÁS ACUERDA QUE ES LA DECLARACIÓN COMPLETA Y EXCLUSIVA DEL CONTRATO ENTRE EL LICENCIATARIO Y HEXAGON PPM QUE REEMPLAZA CUALQUIER PROPUESTA O ACUERDO ANTERIOR, ORAL O ESCRITO, Y CUALQUIER OTRA COMUNICACIÓN ENTRE EL LICENCIATARIO Y HEXAGON PPM, RELACIONADA CON EL ASUNTO SUJETO DE ESTE ACUERDO.

LO SIGUIENTE APLICA AL GENERARSE LAS LICENCIAS DE LOS PRODUCTOS DE SOFTWARE LLAMADOS J5 ("PRODUCTOS DE SOFTWARE J5"):

Productos de Software J5 que contienen software OSISoft: Si algún software de OSISoft L.L.C. se incluye con los Productos de Software J5, dicho software de OSISoft puede usarse únicamente con los Productos de Software J5.

Productos de software J5 que contienen la plataforma móvil SAP: Si SAP Mobile Platform se incluye con los Productos de Software j5, el Licenciario se compromete a usarlo solo con los Productos de Software j5 y con el único propósito de habilitar el rendimiento de los Productos de Software j5 e integrar datos de los Productos de Software j5, y con acceso limitado a los datos creados o necesarios para habilitar las funcionalidades de los Productos de Software j5, y no para acceder, directa o indirectamente, de ninguna manera a ninguna base de datos de tiempo de ejecución que no sea SAP que no sean aplicaciones comerciales con licencia por separado en una capa de procesos de negocios a través de API.

En el caso de que el Licenciario instale Productos de Software J5 con Instant Client, Oracle America Inc. es un tercero beneficiario de este Contrato. El Licenciario no distribuirá Instant Client a terceros.

Intergraph, SmartPlant, Intergraph Smart, EcoSys, j5, CAESAR II, PV Elite, CADWorx Design Review, CADWorx Design Viewer y CodeCalc son marcas registradas de Hexagon AB o sus subsidiarias. Otras marcas y nombres de productos son marcas registradas de sus respectivos propietarios. El licenciante no se hace responsable por errores involuntarios.

DDCC561C0 (julio, 2019).